

- 4) Neljäs kanneperuste, joka perustuu SEU 27 artiklan rikkomiseen. Kantaja väittää, että 2 kohdassa tarkoitettu päätös 2011/137/YUTP ja Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston päätöksen 2011/137/YUTP muuttamisesta 23.3.2011 tehty neuvoston päätös 2011/178/YUTP (EUVL L 78, s. 24) on tehty SEU 27 artiklan 1 kohdan säännösten vastaisesti.
- 5) Viides kanneperuste, joka perustuu oikeudelliseen virheeseen ja ilmeiseen arviointivirheeseen, koska kantaja on matkustaja- ja rahtiliikenteeseen tarkoitettu siviililentoyhtiö, kun taas riidanalaisen päätöksen vaikutuksena on kantajan varojen jäädyttäminen ainoastaan sillä perusteella, että se on sijoitusrahaston kautta Libyan valtion omistuksessa.

—————

Kanne 12.8.2011 — BelTechExport v. neuvosto

(Asia T-438/11)

(2011/C 290/21)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: BelTechExport ZAO (Minsk, Valko-Venäjä) (edustajat: asianajajat V. Vaitkute Pavan, A. Smaliukas ja E. Matulionyte)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan presidentti Lukašenkaan ja tiettyihin Valko-Venäjän virkamiehiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 765/2006 muuttamisesta 20.6.2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 588/2011 (EUVL L 161, s. 1) siltä osin kuin se koskee kantajaa
- kumoamaan tiettyihin Valko-Venäjän virkamiehiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/639/YUTP muuttamisesta 20.6.2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/357/YUTP (EUVL L 161, s. 25) siltä osin kuin se koskee kantajaa ja
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa viiteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu siihen, että vastaaja on laiminlyönyt velvollisuutta antaa riittävät perustelut kantajan sisällyttämiseksi luetteloon niistä henkilöistä, joihin rajoittavia toimenpiteitä sovelletaan.
- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu siihen, että vastaaja on loukannut Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artiklan ja ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyn eurooppalaisen yleissopimuksen 6 ja 13 artiklan mukaista puolustautumisoikeutta ja oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin, koska

— se ei ole missään vaiheessa ilmoittanut yksityiskohtaisia perusteluita kantajan sisällyttämiseksi rajoittavien toimenpiteiden kohteena olevia henkilöitä koskevaan luetteloon ja

— se ei ole antanut kantajalle mahdollisuutta käyttää tehokkaasti puolustautumisoikeuksiaan, erityisesti oikeutta tulla kuulluksi ja oikeutta menettelyyn, jossa se voi tehokkaasti vaatia, että se poistetaan rajoittavien toimenpiteiden kohteena olevien henkilöiden luettelosta.

3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu siihen, että vastaaja on tehnyt ilmeisiä arviointivirheitä katsoessaan riidanalaisissa toimenpiteissä, että kantaja on suurin puolustusmateriaalin vienti/tuontiyritys Valko-Venäjällä ja näin ollen jollain tavoin kytkeytynyt tai osallistunut vaaleja koskevien sääntöjen ja ihmisoikeuksien loukkaamiseen tai kansalaisyhteiskunnan tukahduttamiseen Valko-Venäjällä.

4) Neljäs kanneperuste, joka perustuu siihen, että vastaaja on loukannut perusteettomalla ja suhteettomalla tavalla Euroopan unionin perusoikeuskirjan 17 artiklan ja ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyn eurooppalaisen yleissopimuksen ensimmäisen lisäpöytäkirjan 1 artiklan mukaista omistusoikeutta koskevaa perusoikeutta, vailla pätevää näyttöä.

5) Viides kanneperuste, joka perustuu siihen, että vastaaja on loukannut suhteellisuusperiaatetta, koska se on rajoittanut suhteettomasti kantajan perusoikeuksia varmistamatta riittäviä menettelyllisiä takeita ja esittämättä pätevää näyttöä.

—————

Kanne 12.8.2011 — Sport-pari v. neuvosto

(Asia T-439/11)

(2011/C 290/22)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Sport-pari ZAO (Minsk, Valko-Venäjä) (edustajat: asianajajat V. Vaitkute Pavan, A. Smaliukas ja E. Matulionyte)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan presidentti Lukašenkaan ja tiettyihin Valko-Venäjän virkamiehiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 765/2006 muuttamisesta 20.6.2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 588/2011 (EUVL L 161, s. 1) siltä osin kuin se koskee kantajaa

- kumoamaan tiettyihin Valko-Venäjän virkamiehiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/639/YUTP muuttamisesta 20.6.2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/357/YUTP (EUVL L 161, s. 25) siltä osin kuin se koskee kantajaa ja
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa tärkeimpänä perusteena neuvoston riidanalaisiin toimenpiteisiin sisältyvään ilmeiseen arviointivirheeseen. Kantaja väittää erityisesti, että neuvosto on tehnyt virheen katsoessaan, että kantaja on (a) Vladimir Peftievin määräysvallassa; (b) valtakunnallista arpajaistoimintaa harjoittava toimija; (c) kytkeytynyt tai osallistunut vaaleja koskevien sääntöjen tai ihmisoikeuksien loukkaamiseen tai kansalaisyhteiskunnan tukahduttamiseen Valko-Venäjällä tai sellaisten tarvikkeiden, joita voidaan käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, tuontiin Valko-Venäjälle.

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa lisäksi neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu siihen, että vastaaja on laiminlyönyt velvollisuutta antaa riittävät perustelut kantajan sisällyttämiselle luetteloon niistä henkilöistä, joihin rajoittavia toimenpiteitä sovelletaan.
- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu siihen, että vastaaja on loukannut Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artiklan ja ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyn eurooppalaisen yleissopimuksen 6 ja 13 artiklan mukaista puolustautumisoikeutta ja oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin, koska
 - se ei ole missään vaiheessa ilmoittanut yksityiskohtaisia perusteluja kantajan sisällyttämiselle rajoittavien toimenpiteiden kohteena olevia henkilöitä koskevaan luetteloon ja
 - se ei ole antanut kantajalle mahdollisuutta käyttää tehokkaasti puolustautumisoikeuksiaan, erityisesti oikeutta tulla kuulluksi ja oikeutta menettelyyn, jossa se voi tehokkaasti vaatia, että se poistetaan rajoittavien toimenpiteiden kohteena olevien henkilöiden luettelosta.
- 3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu siihen, että vastaaja on loukannut perusteettomalla ja suhteettomalla tavalla Euroopan unionin perusoikeuskirjan 17 artiklan ja ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyn eurooppalaisen yleissopimuksen ensimmäisen lisäpöytäkirjan 1 artiklan mukaista omistusoikeutta koskevaa perusoikeutta, vailla pätevää näyttöä.
- 4) Neljäs kanneperuste, joka perustuu siihen, että vastaaja on loukannut suhteellisuusperiaatetta, koska se on rajoittanut suhteettomasti kantajan perusoikeuksia varmistamatta riittäviä menettelyllisiä takeita ja esittämättä pätevää näyttöä.

Kanne 12.8.2011 — BT Telecommunications v. neuvosto

(Asia T-440/11)

(2011/C 290/23)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: BT Telecommunications PUE (Minsk, Valko-Venäjä) (edustajat: asianajajat V. Vaitkute Pavan, A. Smaliukas ja E. Matulionyte)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan presidentti Lukašenkaan ja tiettyihin Valko-Venäjän virkamiehiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 765/2006 muuttamisesta 20.6.2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 588/2011 (EUVL L 161, s. 1) siltä osin kuin se koskee kantajaa
- kumoamaan tiettyihin Valko-Venäjän virkamiehiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/639/YUTP muuttamisesta 20.6.2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/357/YUTP (EUVL L 161, s. 25) siltä osin kuin se koskee kantajaa ja
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa viiteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu siihen, että vastaaja on laiminlyönyt velvollisuutta antaa riittävät perustelut kantajan sisällyttämiselle luetteloon niistä henkilöistä, joihin rajoittavia toimenpiteitä sovelletaan.
- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu siihen, että vastaaja on loukannut Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artiklan ja ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyn eurooppalaisen yleissopimuksen 6 ja 13 artiklan mukaista puolustautumisoikeutta ja oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin, koska
 - se ei ole missään vaiheessa ilmoittanut yksityiskohtaisia perusteluja kantajan sisällyttämiselle rajoittavien toimenpiteiden kohteena olevia henkilöitä koskevaan luetteloon ja
 - se ei ole antanut kantajalle mahdollisuutta käyttää tehokkaasti puolustautumisoikeuksiaan, erityisesti oikeutta tulla kuulluksi ja oikeutta menettelyyn, jossa se voi tehokkaasti vaatia, että se poistetaan rajoittavien toimenpiteiden kohteena olevien henkilöiden luettelosta.